

International Labor Network of Solidarity and Struggle
Réseau Syndical International de Solidarité et de Luttés
Rede Sindical Internacional de Solidariedade e de Lutas
Red Sindical Internacional de Solidaridad y de Luchas
Rete Sindacale Internazionale di Solidarietà e di Lotta
الشبكة النقابية العالمية للتضامن والنضال
Internationales Gewerkschaftsnetzwerk der Solidarität und des Kampfes



www.laboursolidarity.org

Apoiamos a greve dos trabalhadores dos correios no Brasil

Cerca de 90.000 trabalhadores dos Correios do Brasil decidiram lançar uma greve nacional a partir desta terça-feira, 18 de agosto. Às 20h30 da segunda-feira, 80% dos 36 sindicatos que compõem a federação sindical de trabalhadores da empresa, Fentect, já haviam realizado reuniões, aprovando o início da greve. O objetivo é defender o serviço público postal, as condições de trabalho, os salários e a saúde dos trabalhadores, todos eles ameaçados pelas políticas criminosas do governo bolonaro. Os Correios são a primeira empresa pública a entrar na fase de negociação anual, portanto a questão em jogo vai além deste setor.

A tentativa de congelar os salários e eliminar 90% dos direitos conquistados pelos trabalhadores postais no Brasil faz parte da estratégia capitalista de dobrar nossa classe social, para facilitar e multiplicar as privatizações e exercer pressão sobre todos os trabalhadores de todos os setores. Este é um fenômeno geral em nível global, que se intensificou no setor postal nas últimas décadas. A consequência destes processos tem sido uma deterioração dos serviços oferecidos à população e das condições de trabalho do pessoal. O capitalismo precisa de novos mercados, e saquear o setor público é uma maneira barata de conseguir isso. Uma forma de roubo legalizado. Em todos os países, há um aumento da precariedade e insegurança, um aumento dos acidentes de trabalho, a privatização parcial do serviço e a pressão contínua da mídia por parte dos principais grupos do setor para desmantelar a empresa postal pública.

As organizações membros da Rede Sindical Internacional de Solidariedade e de Lutas apoiam os trabalhadores grevistas dos Correios e as organizações sindicais brasileiras que os apóiam. Nos correios como em qualquer outro lugar, nossos interesses são comuns além das fronteiras estatais!

Apoyamos la huelga de los trabajadores postales en Brasil

Unos 90.000 trabajadores de Correos de Brasil (Correios) han decidido lanzar una huelga nacional a partir de este martes 18 de agosto. A las 20:30 del lunes, el 80% de los 36 sindicatos que componen la Federación de Sindicatos de Trabajadores de la Empresa, Fentect, ya se habían reunido, aprobando el inicio de la huelga. El objetivo es defender el servicio postal público, las condiciones de trabajo, los salarios y la salud de los trabajadores, todos ellos amenazados por las políticas criminales del gobierno de Bolsonaro. *Correios* es la primera empresa pública que entra en la fase de negociación anual, por lo que la cuestión que está en juego va más allá de este sector.

El intento de congelar los salarios y eliminar el 90% de los derechos conquistados por los trabajadores postales en el Brasil forma parte de la estrategia capitalista de doblar nuestra clase social, facilitar y multiplicar la privatización y presionar a todos los trabajadores de todos los sectores. Se trata de un fenómeno general a nivel mundial, que se ha intensificado en el sector postal en los últimos decenios. La consecuencia de estos procesos ha sido un deterioro de los servicios ofrecidos a la población y de las condiciones de trabajo del personal. El capitalismo necesita nuevos mercados, y el saqueo del sector público es una forma barata de lograrlo. Una forma de robo legalizado. En todos los países se observa un aumento de la precariedad y la inseguridad, un incremento de los accidentes laborales, la privatización parcial del servicio y la continua presión de los medios de comunicación por parte de los principales grupos del sector para que se desmantele la empresa pública de correos.

Las organizaciones miembros de la Red Sindical Internacional de Solidaridad y de Luchas apoyan a los trabajadores de *Correios* en huelga y a las organizaciones sindicales brasileñas que los apoyan. En la oficina de correos como en cualquier otro lugar, nuestros intereses son comunes más allá de las fronteras estatales!

Nous soutenons la grève des postiers et postières du Brésil

Les quelque 90 000 travailleurs et travailleuses de la poste brésilienne (*Correios*) ont décidé de lancer une grève nationale à partir de ce mardi 18 août. Lundi à 20h30, 80% des 36 syndicats qui composent la fédération syndicale des travailleurs de l'entreprise, la Fentect, avaient déjà tenu des assemblées, approuvant le début de la grève. Il s'agit de défendre le service postal public, les conditions de travail, les salaires et la santé des travailleurs et travailleuses, qui sont tous menacés par la politique criminelle du gouvernement Bolsonaro. La Poste est la première entreprise publique à entrer dans la phase de négociation annuelle ; l'enjeu dépasse donc ce secteur.

La tentative de geler les salaires et d'éliminer 90% des droits acquis par les travailleurs et travailleuses du secteur postal au Brésil fait partie de la stratégie capitaliste qui consiste à faire plier notre classe sociale, pour faciliter et multiplier les privatisations et faire pression sur l'ensemble des travailleurs et travailleuses, de tous les secteurs. Il s'agit d'un phénomène général au niveau mondial, qui s'est intensifié dans le secteur postal au cours des dernières décennies. Ces processus ont eu pour conséquence de détériorer les services proposés à la population et les conditions de travail du personnel. Le capitalisme a besoin de nouveaux marchés et le pillage du secteur public est un moyen peu coûteux d'y parvenir. Une forme de vol légalisé. Dans tous les pays, on constate une augmentation de la précarité et de la précarisation, une hausse des accidents du travail, une privatisation partielle du service et une pression médiatique continue des grands groupes du secteur pour démanteler l'entreprise publique postale.

Les organisations membres du Réseau syndical international de solidarité et de luttes apportent leur soutien aux travailleurs et travailleuses de *Correios* en grève et aux organisations syndicales brésiliennes qui les appuient. A la poste comme ailleurs, nos intérêts sont communs au-delà des frontières des Etats !

We support the strike of postal workers in Brazil

Some 90,000 workers at the Brazilian post office (*Correios*) have decided to launch a national strike starting this Tuesday, 18 August. By 8.30 p.m. on Monday, 80% of the 36 unions that make up the company's workers' trade union federation, Fentect, had already held meetings, approving the start of the strike. The aim is to defend the public postal service, working conditions, wages and the health of workers, all of which are threatened by the criminal policies of the Bolsonaro government. *Correios* is the first public company to enter the annual bargaining phase, so the issue at stake goes beyond this sector.

The attempt to freeze wages and eliminate 90% of the rights won by postal workers in Brazil is part of the capitalist strategy of bending our social class, to facilitate and multiply privatization and to put pressure on all workers in all sectors. This is a general phenomenon at the global level, which has intensified in the postal sector in recent decades. The consequence of these processes has been a deterioration in the services offered to the population and in the working conditions of staff. Capitalism needs new markets, and plundering the public sector is a cheap way to achieve this. A form of legalized theft. In all countries, there is an increase in precariousness and insecurity, a rise in accidents at work, partial privatization of the service and continued media pressure from the major groups in the sector to dismantle the public postal company.

The member organizations of the International Labor Network of Solidarity and Struggle Network support the striking *Correios* workers and the Brazilian trade union organizations that support them. At the post office as elsewhere, our interests are common beyond state borders!

Les organisations membres du Réseau syndical international de solidarité et de lutte

Organisations syndicales nationales interprofessionnelles

- Central Sindical e Popular Conlutas (**CSP-Conlutas**) - Brésil.
- Confederación General del Trabajo (**CGT**) - Etat espagnol.
- Union syndicale Solidaires (**Solidaires**) - France.
- Confederazione Unitaria di Base (**CUB**) - Italie.
- Confédération Générale du Travail du Burkina (**CGT-B**) - Burkina.
- Confederation of Indonesia People's Movement (**KPRI**) - Indonésie.
- Confederación Intersindical (**Intersindical**) - Etat espagnol.
- Confédération Générale Autonome des Travailleurs en Algérie (**CGATA**) - Algérie.
- Batay Ouvriye - Haïti.
- Unione Sindacale Italiana (**USI**) - Italie.
- Confédération Nationale des Travailleurs - Solidarité Ouvrière (**CNT SO**) - France.
- Sindicato de Comisiones de Base (**CO.BAS**) - Etat espagnol.
- Organisation Générale Indépendante des Travailleurs et Travailleuses d'Haïti (**OGTHI**) - Haïti.
- Sindicato Intercategoriale Cobas (**SI COBAS**) - Italie.
- Confédération Nationale du Travail (**CNT-f**) - France.
- Intersindical Alternativa de Catalunya (**IAC**) - Catalogne.
- Union Générale des Travailleurs Sahraouis (**UGTSARIO**) - Sahara occidental.
- Ezker Sindikalaren Konbergentzia (**ESK**) - Pays basque.
- Confédération Nationale de Travailleurs du Sénégal Forces du Changement (**CNTS/FC**) – Sénégal
- Sindicato Autorganizzato Lavorator COBAS (**SIAL-COBAS**) - Italie.
- General Federation of Independent Unions (**GFIU**) - Palestine.
- Confederación de la Clase Trabajadora (**CCT**) - Paraguay.
- Red Solidaria de Trabajadores - Pérou
- Union Syndicale Progressiste des Travailleurs du Niger (**USPT**) - Niger.
- Union Nationale des Syndicats Autonomes du Sénégal (**UNSAS**) - Sénégal.
- Unión Nacional para la Defensa de la Clase Trabajadora (**UNT**) - El Salvador.
- Solidaridad Obrera (**SO**) - Etat espagnol.
- Independent Workers Union of Great Britain (**IWGB**) - Grande-Bretagne.
- Ogólnopolski Związek Zawodowy Inicjatywa Pracownicza (**OZZ IP**) - Pologne.
- Centrale Démocratique des Travailleurs de Martinique (**CDMT**) – Martinique.
- Associazione Diritti Lavoratori Cobas (**ADL COBAS**) – Italie
- Pakistan Labour Federation (**PLF**) - Pakistan

Organisations syndicales nationales professionnelles

- National Union of Rail, Maritime and Transport Workers (**RMT/TUC**) - Grande-Bretagne.
- Centrale Nationale des Employés – Confédération Syndicale Chrétienne (**CNE/CSC**) - Belgique.
- Sindicato Nacional de Trabajadores del Sistema Agroalimentario (**SINALTRAINAL/CUT**) - Colombie.
- Trade Union in Ethnodata - Trade Union of Employees in the Outsourcing Companies in the financial sector - Grèce.
- Syndicat national des travailleurs des services de la santé humaine (**SYNTRASEH**) - Bénin
- Sindicato dos Trabalhadores da Fiocruz (**ASFOC-SN**) - Brésil.
- Organizzazione Sindacati Autonomi e di Base Ferrovie (**ORSA Ferrovie**) - Italie.
- Union Nationale des Normaliens d'Haïti (**UNNOH**) - Haïti.
- Confederazione Unitaria di Base Scuola Università Ricerca (**CUB SUR**) - Italie.
- Coordinamento Autorganizzato Trasporti (**CAT**) - Italie.
- Syndicat des travailleurs du rail – Centrale Démocratique des Travailleurs du Mali (**SYTRAIL/CDTM**) – Mali.
- Gıda Sanayii İşçileri Sendikası - Devrimci İşçi Sendikaları Konfederasyonu (**GIDA-IŞ/DISK**) – Turquie.
- Syndicat National des Travailleurs du Petit Train Bleu/SA (**SNTPTB**) - Sénégal.
- Asociación Nacional de Funcionarios Administrativos de la Caja de Seguro Social (**ANFACSS**) – Panama.
- Palestinian Postal Service Workers Union (**PPSWU**) - Palestine.
- Union Syndicale Etudiante (**USE**) - Belgique.
- Sindicato dos Trabalhadores de Call Center (**STCC**) - Portugal.
- Sindicato Unitario de Trabajadores Petroleros (**Sinutapetrolgas**) - Venezuela.
- Alianza de Trabajadores de la Salud y Empleados Públicos - Mexique.
- Canadian Union of Postal Workers / Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes (**CUPW-STTP**) – Canada.

- Syndicat Autonome des Postiers (**SAP**) - Suisse.
- Federación nacional de trabajadoras de la educación (**SUTE-Chili**) - Chili.
- Plateforme Nationale des organisations professionnelles du secteur public - Côte d'Ivoire.
- Fédération nationale des ouvriers et collectivités locales - Union Marocaine du Travail (**UMT-Collectivités locales**) - Maroc.
- Centrale Générale des Services Publics FGTB, Cheminots (**CGSP/FGTB Cheminots**) - Belgique.
- Botswana Public Employees Union (**BOPEU**) - Botswana.
- Organisation Démocratique du Rail-Organisation Démocratique du Travail (**ODR/ODT**) – Maroc.
- Federacao Nacional dos Trabalhadores em Transportes Aéreos do Brasil (**FNTTA**) - Brésil.
- Federação Nacional dos Metroviários (**FENAMETRO**) - Brésil.
- Namibia Football Players Union (**NAFPU**) – Namibie.
- Palestinian Electricians' Trade Union (**PETU**) – Palestine.
- Missão Publica Organizada – Portugal.

Organisations syndicales locales

- Trades Union Congress, Liverpool (**TUC Liverpool**) - Angleterre.
- Sindacato Territoriale Autorganizzato, Brescia (**ORMA Brescia**) - Italie.
- Fédération syndicale SUD Service public, canton de Vaud (**SUD Vaud**) - Suisse
- Sindicato Unitario de Catalunya (**SU Metro**) - Catalogne.
- Türkiye DERİ-İŞ Sendikası, Tuzla et Izmir (**DERİ-İŞ Tuzla et Izmir**) - Turquie.
- L'autre syndicat, canton de Vaud (**L'autre syndicat**) - Suisse
- Centrale Générale des Services Publics FGTB, Ville de Bruxelles (**CGSP/FGTB Bruxelles**) – Belgique.
- Arbeitskreis Internationalismus IG Metall, Berlin (**IG Metall Berlin**) - Allemagne
- Sindicato Unificado de Trabajadores de la Educación de Buenos Aires, Bahia Blanca (**SUTEBA/CTA de los trabajadores Bahia Blanca**) - Argentine
- Sindicato del Petróleo y Gas Privado del Chubut/CGT - Argentine.
- UCU University and College Union, University of Liverpool (**UCU Liverpool**) - Angleterre.
- Sindicato di base Pavia (**SDB Pavia**) - Italie.
- United Auto Workers local 551 Ford Chicago (**UAW Ford Chicago**) – Etats-unis.
- Sindicato Uno Prodinsa, Maipú – Chili.
- Asociación Gremial de Trabajadores del Subterráneo y Premetro, Buenos Aires (**SUBTE/CTAt**) – Argentine.
- (واحد) Syndicat des travailleurs du transport de Téhéran et sa banlieue (**Vahed**) – Iran.

Organisations syndicales internationales

- Industrial Workers of the World - International Solidarity Commission (**IWW**).

Courants, tendances ou réseaux syndicaux

- Transnationals Information Exchange Germany (**TIE Germany**) - Allemagne.
- Emancipation tendance intersyndicale (**Emancipation**) - France.
- Globalization Monitor (**GM**) - Hong Kong.
- Courant Syndicaliste Révolutionnaire (**CSR**) - France.
- Fronte di lotta No Austerity - Italie.
- Solidarité Socialiste avec les Travailleurs en Iran (**SSTI**) - France.
- Basis Initiative Solidarität (**BASO**) - Allemagne.
- LabourNet Germany - Allemagne.
- Resistenza Operaia - operai Fiat-Irisbus - Italie.
- Workers Solidarity Action Network (**WSAN**) - Etats-Unis.
- United Voices of the World (**UVW**) - Grande-Bretagne.
- Unidos pra Lutar - Brésil.
- Corriente Político Social Sindical 1º de Mayo de Buenos Aires – Argentine.
- Coordinamento Nazionale Unitario Pensionati di oggi e di domani (**CONUP**) – Italie.
- National Association of Human Rights Defenders – Palestine.
- Red de Trabajadores – Argentine.